

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

Title - Sujet WIRE ROPE	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23420-130619/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23420-13-0619	Date 2013-04-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-409-8955	
File No. - N° de dossier HAL-2-69390 (409)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-04-30	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Kathie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal409
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5510 ( )	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

---

## Modification à la demande de propositions no 01

### I. Les questions suivantes nous ont été posées par l'industrie:

**Q1 :** Nous pouvons donner les prix et satisfaire toutes les exigences pour le câble à moment de torsion équilibré, mais nous aimerions avoir des clarifications et une description des deux extrémités du câble ou un accès à la certification T5 avec la documentation fournie.

**R1 :** Veuillez prendre une longueur suffisante au début du câble pour procéder à un essai à la rupture, puis encore une longueur suffisante à l'autre extrémité du câble pour procéder à un autre essai à la rupture et donner le T5 (la résistance à la rupture) des deux extrémités.

**Q2:** Vouliez-vous un sectionnement ou plusieurs sectionnements? Combien de sectionnements?

**R1:** Le câble doit être continu sans épissure, car nous avons l'intention d'utiliser toute la longueur du câble dans des conditions de fortes charges.

### II. Ce document est porté à modifier la demande de la manière suivante:

#### À l'annexe A:

Insérer:

Veuillez prendre une longueur suffisante au début du câble pour procéder à un essai à la rupture, puis encore une longueur suffisante à l'autre extrémité du câble pour procéder à un autre essai à la rupture et donner le T5 (la résistance à la rupture) des deux extrémités.

**Toutes les autres conditions demeurent inchangées**